

# La Voz de Menorca

ADMONEN EN UN

Número suelto . . . 16 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.— Número 5 936

En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 5'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHÓN, SÁBADO 24 FEBRERO 1923

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.— Teléfono 160

## PERFIL DEL DIA

### Esto hiede

(De El Radical)

Y con un hedor insuperable. Como si todos los millares de cáveres de Monte Arruít, Annual e Igueriben arrojasen sobre el actual régimen los hedores de su carroña, así estamos ahora.

No queda otro recurso que taparse fuertemente las narices, y caminar hacia adelante, guiados hacia otra nueva forma política por las fosforescencias de las materias en descomposición.

«Este se val», dijo un día Aparisi y Guirra.

«Este se está yendel» podemos decir hoy nosotros, en vista de lo que viene sucediendo desde el punto y hora en que un Gobierno conservador al comenzar a discutirse en el Congreso el asunto de las responsabilidades, se opuso a que se exigieran las de determinadas personas y sobre todo las de los hombres civiles.

Y lo podemos decir porque el cáver político del régimen huele como el de Lázaro en su sepultura. Sólo que ahora no hay un bellohermita capaz de hacer milagros y resucitar a los muertos, y el Lázaro político se guira cálar y descomponiéndose cada vez más. Hasta que se haga polvo, comido por la gusanera de todos los errores, de todas las imprudencias, de todas las extralimitaciones, de todas las concupiscencias.

Fueron un día ex ministros del régimen—Burgos Mazo y Bergamín—los que desataron la caja de los truenos, ante el temor de que el pueblo, cansado de hacer sacrificios y de esperar justicia, y se desdijeron de cuanto habían dicho en las Cortes y pidieron que se exigieran responsabilidades civiles.

Fueron otro día los elementos militares los que testimoniaron públicamente su deseo de que haya justicia, caiga el que caiga, porque el honor del ejército no podía quedar envuelto en las nebulosas habilidades de una política de escamoteos de la verdad trágica que culminó en el desastre, en el derrumbamiento de la Comandancia de Melilla.

Sea ahora los jefes de artillería quizás no pudiendo sufrir el quedar bajo la acusación que a todo el ejército se le hizo, piden que se haga luz sobre el obscuro asunto, que se reduzca el presupuesto de Guerra, que se limite la plantilla de la oficialidad a lo estrictamente indispensable, que se organicen nuevos regimientos, que se haga una obra de verdadero saneamiento.

Si esto no es una rebeldía, una rebeldía forzada, impuesta por la dignidad y por el deseo de que España se salve, no me explico qué otra cosa será.

Porque, un cubilete más, ni puede ni debe ser: los malabaristas de la política jugaron demasiadas veces, a partir de 1897, con el bicastrar de la patria y con el decoro de los españoles.

Pero ya no puede tolerarse un nuevo juego.

Está demostrándose que intentar lo sería muy peligroso, porque el pueblo está avizorando los movimientos todos de los organismos políticos, para impedir que el juego burdo se ejecute por los sonrientes presidiarios.

Además, ahora no lo consentiría el propio ejército, porque esto ya es cuestión de decoro.

No vendrá ahora un pronunciamiento, ni una evartelada como en otros tiempos.

Tampoco hace falta.

El Pueblo percibe el hedor que despiden el actual régimen en descomposición y piensa que esto se está yendo.

¡Se está yendel!  
Y, además, ha oído el grito de Le Roux: ¡Abdicación!

HELIO

Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la

## Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

## INDUSTRIAS MENORQUINAS

### El erinoit en los trabajos de ebanistería

El golpe casi mortal que recibió la industria de monederos en esta isla que, de un estado floreciente en extremo, ha llegado a su casi desaparición, y las frecuentes crisis que sufre la fabricación de calzado que, por ser cada vez más frecuentes y más intensas, hacen mirar con desconfianza el porvenir, han obligado a los hombres emprendedores y a nuestros jóvenes que se sienten inclinados a las artes industriales, a dirigir sus iniciativas hacia otros campos distintos de los que aquí habían absorbido hasta hoy casi todas nuestras actividades.

Esto ha dado ocasión a que surgieran pequeñas industrias que si se multiplicaran y extendieran llegarían a ser seguramente elementos más sólidos y seguros de vida que los dos en que había concentrado toda su atención la industria menorquina.

Porque no hay duda que muchas industrias, aunque sean pequeñas, resultan más convenientes que unas pocas, aunque estas sean grandes, ya que de aquel modo las crisis se hacen menos sensibles, porque cuando flaquea uno de los pilares los demás sostienen mejor el edificio industrial.

Buen acierto fué el dedicar cierta atención al arte de la bisutería, en el que se sostienen un regular número de obreros, la fabricación de juguetes, que ocupa otros más, y no lo fué menor el de la aplicación de ese producto llamado *erinoit*, en inglés, y *galalitha*, en alemán.

Aquí se fabrican desde hace ya algún tiempo botones, collares, artículos de escritorio y otros diversos valiéndose del producto referido y con fama que tales industrias han de extenderse buscándoles nuevas aplicaciones.

De una de estas vamos a hablar hoy, debida a la actividad, al buen gusto y al talento de nuestro amigo don Pedro Taltavull Melia, que ha logrado introducir el *erinoit* o *galalitha* en toda la ebanistería y objetos de menaje, sacando de ello la debida patente en regla y detallando los diversos objetos.

De los trabajos del amigo Taltavull tenemos noticia hace ya algún tiempo; pero una visita a su taller nos ha sorprendido muy gratamente, ya que hemos podido convencernos de la importancia de tal industria y del enorme partido que de ella se puede

sacar, pues los objetos fabricados resultan hermosísimos.

Allí vimos verdaderas preciosidades, con aplicaciones muy diversas y con apariencias de gran arte y riqueza.

El ingenio y la inventiva del señor Taltavull han logrado crear hermosos modelos de lámparas, relojes, mesas, arquillas, etcétera, estableciendo en cada objeto variedades infinitas en grabados, planchas superpuestas, curvadas unas veces, dobladas otras, y todo ello con apariencias de elegancia y solidez.

El *erinoit* tiene la propiedad de ser inalterable y su duración de muchísimos años, por lo que es seguro ha de realizar una verdadera revolución en el ramo de ebanistería.

Por otra parte, sus matices son tan diversos que unas veces imita el mármol, otras el mástil y el ámbar y otros objetos tienen la apariencia de los esmaltes de Talavera.

Claro que en el éxito logrado se debe una gran parte al acierto, a la aplicación y a los estudios del señor Taltavull, a quien hemos de felicitar de todo corazón, alegrándonos extraordinariamente su triunfo y hemos de animarle para que prosiga sin desmayos la labor que ha emprendido, seguros de que han de encontrar la debida compensación sus trabajos y sus afanes.

El señor Taltavull se halla ahora en la península, en viaje de propaganda, y sus primeros pasos permiten abrigar esperanzas muy lisonjeras.

Nosotros no dudamos que esta nueva industria ha de consolidarse y ha de servir de acicate para que sea imitado el ejemplo de nuestro amigo, no solamente en lo que se refiere a la aplicación del *erinoit* en otros trabajos, que bien le permite tal producto, sino en el establecimiento de nuevas industrias que sean fuentes de vida para nuestra isla que hoy atraviesa una época difícil y que necesita de la actividad, del cariño y del espíritu de sacrificio de sus hijos para salir de la postración en que se encuentra.

Quienes así lo hagan además de encontrar en ello el triunfo personal, merecerán bien de nuestra tierra cuyo patrimonio es preciso conservar y cuyo buen nombre hemos de enaltecer ante propios y extraños.

## JOYERIA PERCHES

Pi y Margall, 58

Alta novedad en joyas.

Joyas de todos precios.

## LO QUE SE LEE

### DE UN ARTICULO TITULADO La vuelta del compañero

Quiero decir, sin música de cascabeles, que a «La Voz» me vuelvo, después de unos días de vacilaciones, dudas y tormentos, entre el quiero y no puedo. Me ofrecieron con muy buena voluntad la dirección de «El Liberal», gran periódico, de ilustre historia. Me halagaron la vanidad, me engolosinaron con el provecho. El hombre g'lobo subió satisfecho; el hombre mortal, razonable, sensato, dijo: «Gracias, ya es tarde, lo siento...» Y era toda verdad; pero la verdad no es verosímil. Para demostrar que deseaba, que agradecía, que me honraban, que contra nadie estaba, fué una noche a «El Liberal», me dio una posesión, se cambiaron discursos, y yo discurrí para mis adentros que era un fracasado; que las empresas nuevas requieren hombres nuevos; que una cosa es dirigir y otra escribir; que yo no he dirigido nunca ni he servido jamás para tal difícil empeño, y que es tarde para aprender, ya es viejo Pedro para ebrero. Tan sensatas razones hicieron reír a cuantos las oyeron, en descargo de mi resolución. Comprendí las risetas.

Y me he mantenido firme en mi resolución aun siendo, como lo soy, muy débil a las solicitudes de la amistad. Trabajo me ha costado desoir las cuentas del egoísmo y los halagos de la vanidad y oponer repulsas a las extremadas facilidades y concesiones de los señores Busquets (don Juan y don Manuel), a los argumentos de amigos antiguos tan queridos por mí como don Amadeo Hurtado, don Antonio Sacristán y don Rafael Merayo. ¿Y los lazos de fraternidad que me unían y unen a Eduardo Rosón y a los redactores de «El Liberal»? Tra-

bajo me ha costado responder con bonos y no cen sies a tan no bonos y cariñosas demandas.

Lo que reclama es que a mis soledades voy y de mis soledades voy, sin capitanear grupos, ni entrar en conjuras, ni sumarme a bandos. Solo he friseado por los verticuetos de la ambición; solo me he sentido, fatigado y triste; solo he vuelto de mis ilusiones.

Ahí está todo. No ha habido más que eso. Ni cortapias ideales, ni bifurcaciones de criterio. Nada más que eso. Eso ha sido todo. ¿Os parece poco?

Doy las gracias a cuantos me han escrito; doy las gracias a los periódicos, doy las gracias a los que me encargaron la baluta, y a todos doy esta explicación...

Haría de buena gana la historia de las muchas cartas que he recibido y que hasta ayer no me envié Bejarano. Hasta ayer. Cerro el dato a los que esperaban en vano la publicación de algo que enviaron. No se culpe a nadie, sino a mí, de la silenciosa caída de una noticia, una convocatoria una alta... Perdón. A cuantos me han escrito se lo pido, por no haberles respondido. Lea hoy las gracias a todos; con mayor efusión, a los que tuvieron motivos de disgusto, ya personal, ya periodístico. ¡Con qué placer he sabido de viejos amigos! ¡Con qué sorpresa he recibido saluciones de personas que consideraba disgusta, así amigos entre sí me escriben como amigos. ¡Con qué placer uniría sus manos como justo sus cartas!... Me ha entretenido, me ha deleitado y hasta me ha conmovido el paquete de cartas que de «El Liberal» me han enviado.

ROBERTO CASTROVIDO.

## JOYERIA PERCHES

Pi y Margall, 58

Especialidad en composuras  
Dorados y platicados galvánicos.

1923 BARCELONA 1923  
CONCURSO HISPANO AMERICANO  
**EXPOSICION UNIVERSAL**  
GRAFICO-DESCRIPTIVA DE TODAS LAS  
INDUSTRIAS : COMERCIO : ARTES : OFICIOS Y PROFESIONES DEL MUNDO ENTERO

Será este CONCURSO EXPOSICION uno de los más interesantes Certámenes del presente siglo. Los derechos de inscripción son muy módicos y los gastos de instalación serán totalmente gratuitos. El comercio, la industria y los Profesionales de toda España, al inscribirse, tienen asegurada una doble recompensa apropiada a sus merecimientos.

Inscribase usted hoy mismo o pida detalles a  
**Oficina Internacional de Concursos y Exposiciones**  
APARTADO, 378 G. 7.—BARCELONA

**PALMA DE MALLORCA** **ISLAS BALEARES**  
**GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA**  
ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESAMENTE CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS  
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL  
ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL SALONES DE LECTURA BILLARD  
ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida  
Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.  
Carruajes abiertos y cerrados



## El alivio instantáneo para el Asma

Un médico famoso lo demostrará a los enfermos de Mahón

Es muy natural que la mayoría de los pacientes de Asma, después de probar inútilmente médicos e incontables remedios, hayan llegado a la conclusión de que no hay curación para esta penosa enfermedad. Estas mismas personas pueden dudar todavía al saber por medio de la prensa que el Dr. Schiffmann, famosa autoridad que ha tratado más casos de Asma que ningún médico actual, ha llegado al fin al éxito. Ha perfeccionado un remedio que da alivio inmediato en los peores casos, por grave que sea el ataque o por obstinado que sea el mal. Estas personas habían sido tan escépticas como algunos de nuestros lectores pueden serlo ahora. Seguramente que el remedio del doctor Schiffmann posee el mérito que se le atribuye, pues de lo contrario no haría la siguiente invitación a cada paciente para que haga una prueba personal. El Doctor ha autorizado a este periódico para anunciar que no sólo desea dar gratis a toda persona que sufra de Asma, Catarro o Bronquitis una «caja de muestras» de este remedio Asthmafer, sino que con insistencia pide a todos los enfermos que le envíen su nombre y dirección y recibirán una muestra gratis. Tome que al hacer un aserto tan positivo de su remedio, muchos pueden dudar de la verdad de ello y conoce que una prueba personal, como la que ofrece a todos, será más convincente y demostrará sus méritos mejor que la misma publicación de miles de testimonios de personas que han sido aliviadas con el uso de su remedio. Esta es realmente una oferta generosa y equitativa y todos aquellos que sufran de alguno de los males que se mencionan antes, deben dirigirse al Doctor Schiffmann, Claris, 71, Barcelona. Escriba usted desde luego, pues no se podrán obtener paquetes de muestra gratis más que durante los cuatro días de publicado este anuncio. No lleve usted más que un viar en una tarjeta, su nombre y dirección claramente escritos y un sello de 20 céntimos.

## GOTTZAGIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona.  
PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

| Platino          | 00'00  |
|------------------|--------|
| Oro fino         | 00'00  |
| Plata fina barra | 155'00 |
| Id. 980 m. m.    | 147'55 |
| Id. 935 id.      | 145'50 |
| Id. 916 id.      | 142'50 |
| Id. 900 id.      | 140'10 |
| Id. 800 id.      | 135'25 |
| Id. 750 id.      | 117'75 |

Nitrito de Plata puro 540  
Cloruro de oro puro 555  
Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.  
Venta y compra de bolas y galerías precio según sea el número.  
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitritos y cloruros  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7.  
Barcelona 12 de Febrero de 1923.

## Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14  
(Frente la Iglesia del Corazon)

## PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.  
Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.  
Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.  
Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

## EN VENTA

Hállase la casa de la calle Nueva, número 37, de esta Ciudad. Informará directamente: G. María Pons Escudero.—Hostalets de Balenyá.—Provincia de Barcelona 5, 15, 25

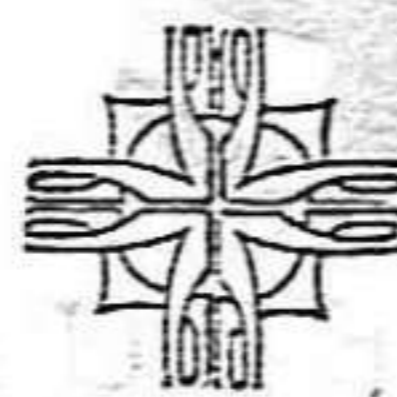
## LIBROS NUEVOS

### UNA CUALQUIERA

(Novela)  
Por El Caballero Audaz  
Precio: Cinco pesetas

### Las flechas del Amor

(Novela)  
Por Alberto Insúa  
Precio: Cuatro pesetas



## TRIANON

Constituirá un éxito sin precedentes el estreno en este salón de la sentimental serie francesa en cuatro episodios

## ROJER LA HONTE

De asunto emocionante, a cargo de los notabilísimos artistas

RITA JOLIBET y SIGNORET

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona  
Del 23 de Febrero 1923

|   |       |
|---|-------|
| Francos cheque                                  | 59'25 |
| Libras  | 50'20 |
| Dollars   | 6'40  |
| Liras   | 51'65 |
| Marcos  | 6'055 |
| Coronas   | 0'61  |
| Interior serie A.                               | 71'40 |
| Id. B.  | 71'25 |
| Oblig. Tesoro 2 años Ene serie A.               | 96'40 |
| Amerizable 5 p. % A. 1928                       | 96'50 |
| Id. B.  | 88'20 |
| Exterior serie A.                               | 93'75 |
| Oblig. Barcelonesa de Electricidad 6 por % 1929 | 65'50 |
| Id. P. C. Catalanes 6%                          |       |
| Oblig. Comp. Gral. Tranvías 5 %                 |       |
| Id. Id. Transatlántica 6% 1922                  |       |
| Id. F. C. Norte. Prioridad 5 por 100            |       |
| Id. Sdad. Gral. Agua. Barcelona 6 por 100       |       |
| Id. Cáceres Variable                            | 37'00 |
| Amerizable 5 p. % Serie A. 1917                 | 96'50 |
| Id. B.  | 96'50 |

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 23 de Febrero

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Amortizable 4 p. % A.                |        |
| Id. B.                               |        |
| Id. 5 p. % A. 1900                   | 96'40  |
| Id. B.                               | 96'20  |
| Id. A. 1917                          | 96'20  |
| Id. B.                               | 96'20  |
| Interior 4 p. % A.                   | 71'40  |
| Id. B.                               | 71'20  |
| Exterior A.                          | 88'20  |
| Id. B.                               | 88'00  |
| Oblig. Norte Prioridad Barcelona     | 65'75  |
| d. Barcelonesa Electricidad 5% 1915. | 86'50  |
| d. Cáceres Variable.                 | 57'00  |
| d. Transatlántica 4 p. %             | 86'50  |
| d. 6 p. %                            | 100'00 |
| d. Andaluzes 2.ª serie. Ene          |        |
| Francos cheque París                 | 59'25  |
| Libras Id. Londres                   | 50'20  |
| Marcos Id. Berlín                    | 6'055  |
| Coronas Id. Viena                    | 0'61   |
| Liras Id. Roma                       | 51'65  |
| Dollars Id. Nueva York               | 6'40   |
| Francos Id. Zurich                   | 120'50 |

## BOLSA DE MADRID

de 23 Febrero de 1923

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Obligaciones Tesoro 5 p. % A.    | 102'75 |
| Id. Id. B.                       | 102'70 |
| Cédulas B. Hipotecario España 4% | 91'00  |
| Id. Id. 5%                       | 101'50 |
| Id. Id. 6%                       | 109'70 |

## CAPYPEUS

SOMBRERERIA Y ZAPATERIA  
de FRANCISCO VIVES  
Grandes novedades en sombreros y gorras  
Grandes existencias en calzado para caballero, señora y niño a precios reducidos  
Liquidación de 5 000 pares de botas para caballero, en varias clases, desde 18 pesetas  
Plaza Arravaleta, 1 y Wilson, 2

V. BLASCO IBÁÑEZ

## Los cuatro jinetes del Apocalipsis

(Novela)  
Precio: Cinco pesetas.  
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## CASINO DEL CONSEY

Sábado día 24 de Febrero de 1923.—A las 9 y cuarto.  
A las 5 y 3/4. Domingo, día 25 A las 9 y 1/4.

SESIONES CON SEXTETO  
EXITAZO INMENSO, ULTIMOS DIAS DE LA PELICULA MEJOR PRESENTADA HASTA LA FECHA

## LA MODERNA CENICIENTA (LA VENTAFUCHS)

SUPER PRODUCCION FRANCESA DE GRAN LUJO  
MADRES: LLEVAD VUESTROS HIJOS A VER LA VENTAFUCHS.

## Cine España

Sábado, día 24 de Febrero de 1923 —A las 9 de la noche.  
LA MEJOR SERIE FRANCESA  
Continuación de la bella y emotiva novela dramática

## La amordazada

Expléndida manifestación del arte cinematográfico francés, estrenándose los capítulos 3.º y 4.º, titulados  
LOS IMPLACABLES : LA EMBOSCADA  
Además se proyectarán otras películas de gran interés.  
Domingo. Sesiones a las 5 y media y a las 9.  
Nota. En breve las estupendas películas extraordinarias de gran éxito TEMPESTADES, EL DOLOR DE VIVIR, INTOLERANCIA.

## Noticias marítimas

**Vapores correo**  
Por primera vez ha fondeado en este puerto en la mañana de hoy el hermoso vapor correo «Reina Victoria», procedente de Valencia y Palma en sustitución del «Jorge Juan». Ha traído pasaje y abundante carga.  
Va mandado por el inteligente capitán don Antonio Dezcallar.  
Saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.  
—Esta tarde saldrá para Barcelona el vapor correo «Jaime II» y mañana llegará de la ciudad condal y Alcudia el correo «Balear».

de Africa enferman favorablemente o porque se prescinda de su dictamen en contra.  
Por si se da el primer caso será bueno hacer constar que los dignos artilleros han dictaminado en pro porque era de justicia, no por otros motivos. Los que llevan bombas como emblema no obedecen en sus informes a otros estímulos que a los de la conciencia y el deber.  
Si por estas razones se hubiera prescindido del parecer técnico artillero, hay que tener en cuenta que el Gobierno que se ha impuesto no es conservador y que por lo mismo es lógico que en primer término se haya compenetrado con los deseos de los Weyler, los Roselló y los Maara.

## Crónica local y general

**La vuelta de los artilleros**  
Por cartas particulares recibidas y precedentes de Ceuta se sabe hace días que el día 8 del que cursa se dió en dicha plaza una orden del día para que se concentraran en la ciudad en espectación de repatriarse las fuerzas de artillería de costa de Baleares. Era cosa desastrosa que en esta cuestión del regreso de dichos artilleros los de Menorca corrieran la suerte de los de Mallorca. Desde hace largo tiempo en Palma se trabajaba esforzadamente este asunto, en el que habien puesto gran empeño y todo su valimiento personjes de la influencia y de la talla política de los ex ministros señores Weyler, Roselló y Maara. El príncipe de la milicia nombrado en primer término habla hecho como cuestión propia y personal la vuelta de aquellos artilleros absurdamente extrañados fuera de su peculiar guarnición.  
También Menorca trabajó por el regreso y por nuestra parte hicimos una campaña en pró. Familias interesadas dirigieron varios escritos a este Ayuntamiento y al Capitán General Weyler.  
Nada empero se consiguió de los Maaras, Ciervas y Sánchez Guerras, porque estos se estrellaban siempre contra un informe desfavorable del Alto Comisario, eco a su vez de los dictámenes de la autoridad técnica, que es en este caso la que manda.

Perfectamente que nos alborozemos de alegría cuando veagan nuevos artilleros, pero esta satisfacción hay que exteriorizarla y orientarla hacia los que regresan. Agasajarlos, obsequiarlos, regalarlos, asistirlos. Pero cuidado con las aparatosidades teatrales y con todo aquello que sólo implica ruido y afán exhibicionista. Recibámos a estos artilleros como recibimos a los que ya regresaron; con alborozo sí, pero formal y muy cariñosamente, esto último sobre todo.

**JOYERIA PERCHES**  
Pi y Margall, 58  
Compra Oro, Platino y Piedras finas.

**Pasaje y carga**  
En el vapor correo «Reina Victoria» han llegado esta mañana de Palma 17 pasajeros.  
Del citado buque han sido desembarcadas 80 toneladas de carga general procedente de Valencia, Palma y trasbordo de Alicante.

**CINE CONSEY**  
Esta noche, a las 9 y cuarto  
**LA VENTAFUCHS**  
Mañana, tarde y noche  
Ultimo día, con SEXTETO

**Denuncias**  
El municipal señor Bagur denunció al dueño de un caballo que iba a escape por estas calles, montado por un menter.  
Prevía denuncia del guardia municipal señor Sintet, fueron ayer decomisados tres kilos seplas por pretender expenderlas a mayor precio de fijado por los mismos pescadores del «beu» al publicar sus tarifas.

**TOS**  
POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS PASTILLAS DEL DR. ANDREU  
Remedio pronto y seguro. En las boticas.

**TOS**  
ASMA

Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, tónica, fatigosa, por fuerce y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas PASTILLAS, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.

Alivio ó curación del ASMA ó sofocación por medio de los CIGARRILLOS BALSAMICOS ó los PAPELES AZOADOS que prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descanso durante la noche. Píbase el prospecto.

**EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA**

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES  
VENTA DE VOLUMENES SUETOS  
COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS  
VALOR EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA  
SE ENVIAN GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPAÑIA ANONIMA CALDE  
BARCELONA



Por disposición del señor Alcalde aquel pescado fué vendido a la Casa de Misericordia.

COK

De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

Esceso cinematografiable

Empezó a desarrollarse de manera alarmante y amenazadora de desgracias el miércoles a las siete de la mañana en la calle de San Bartolomé. He aquí la redacción de títulos para el film que habría podido impresionarse.

Un cojuno acaba de unirse su caballero al carro cuando pasa un carrilón, reza con el aire veloz, se espanta la caballero de tránsito y sale de estampía, luego de atropellar al carretero y pesarle por sobre una piñera, sin fracturarla, por fortuna.

Llega la bestia desbocada a la calle del Bastión y desde esta se lanza hacia la del Rector.

Por esta iba en aquel momento tranquilamente un muchacho, ginete en un pacífico asno de los que se dedican al transporte de leche.

Momentos de ansiedad y emoción para los espectadores. Se preveía una desgracia.

Embiste con furia el carrilón, ruedan el jumento y su jinete y... ¡oh alegría! el chico y su burro resultan iliosos.

Sigue en vertiginosa carrera aquel carrilón relámpago, entra en la calle de Isabel II y allí consigue detenerse un instante.

Es una satisfacción poder narrar así este suceso que se desarrolló como si se hubiera previsto y planeado para filmarlo.

El resfriado con TOS desaparece siempre con la antigua pasta pectoral del doctor Andreu.

Los paseos

En el día de Isabel II se procede a la colocación definitiva de los mástiles superiores de las nuevas farolas. Hay tres a cada lado equitativamente repartidos y simétricamente situados con respecto a la línea media de dicho paseo. Farolas y soportes laterales son del mismo modelo que los de la calle del Doctor Orfila (Morera).

A cada extremo del mencionado paseo hay también un mástil rematado por una armazón en forma semejante a una lira y entre cuyos brazos brillará un foco eléctrico.

Al pie de estos soportes habrá artísticos bancos de piedra con respaldo de hierro, según proyecto del Arquitecto Municipal señor Femenias, quien también ha propuesto un modelo para los demás asientos de piedra del repetido paseo. En cuanto a los de madera, no sabemos si serán de nuevo modelo o si se construirán sobre los restos de los que, ya muy averiados, en malísimo estado, hay todavía, y de los que apenas si existe uno admisible.

Como ya dijimos, el paseo de la Miranda quedará reducido a la mitad porque la parte alta se convierte en plaza, en medio de la cual habrá más adelante un jardín. También en el paseo que queda se ha levantado en el centro, un mástil para alumbrado, como los de cada extremo del de Isabel II. Es de suponer que en medio de la plaza se situará también, cuando sea la ocasión, un nuevo farol.

En dicho paseo de la Miranda se montan los bancos de piedra que se retiraron del de Isabel II.

Quien ha trabajado y trabaja de firme, ocupado en estas reformas y mejoras urbanas, es el jardinero municipal señor Riudavets. Bajo su dirección se ha procedido al arranque, al traslado y a la nueva plantación de árboles y muy pronto deberá aquel labo

rioso obrero proceder a la siembra de flores de primavera y verano, operación que se efectúa en Mayo y para lo cual conviene que el Ayuntamiento adquiera algunas semillas, cosa que no importa mucho. Es de desear que nuestros jardines florezcan en la época primaveral y veraniega para embellecimiento de la ciudad y recreo de sus habitantes.

JOYERIA PERCHES

Pi y Margall, 58. Biauferia — Precios económicos. Extenso surtido en platería.

De foot ball

Reisa extraordinaria animación entre el elemento foot ballístico, con motivo de la celebración del Campeonato de Menorca. Esta, según referencias fidedignas, empezará dentro de la primera quincena del próximo mes de Marzo.

Con tal motivo, anoche, en una de las dependencias del Ateneo Científico de esta ciudad, tuvo lugar una importante reunión, a la que asistieron representantes de las juntas del «Mahón F. C.», de esta ciudad, y de los clubs «España» y «Levantine», de Villa Carlos, a los que previamente había invitado la Junta Directiva de la «Unión Sportiva» de esta ciudad, organizadora de dicho Campeonato.

En la referida reunión, se dió lectura a las bases que la «Unión Sportiva» piensa anunciar, las que fueron ampliamente discutidas y aceptadas.

De desear es que nuestras autoridades faciliten y apoyen la acertada iniciativa.

COK PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

Por la buena música

Mañana, de doce y media a una y media, la brillante banda del Regimiento Infantería de Mahón, dirigida por don Federico Delgado Rey, ejecutará en el paseo de Isabel II el escogido programa siguiente:

- 1.º Pasodoble «Corinto y Oro». F. Delgado.
2.º Canción Fox trot del «Harén persa Arce Iris». Aull y Benlech.
3.º Fantasía de la ópera «Tosca». Puccini.
4.º Pasodoble «Bajo la doble Agulla». Wagner.

Reunión de sociedad

Numerosa y distinguida, como de costumbre, será la reunión de sociedad que se dará esta tarde en el Salón Victoria y que será amenizada por artísticas proyecciones, por un concierto selecto a cargo de aquel sexteto de profesoras y por la presencia de elegantes damas y bellísimas señoritas.

Buena es también hacer constar que en el intermedio podrán, quienes gusten, tomar un tente en pie en el suntuoso bar del señor Palli; establecimiento anexo, como se sabe, a los salones del Victoria y bien provisto de manjares delicados y vinos generosos.

Llamarán la atención e interesarán grandemente los capítulos de la novela «La Huerfanita» que hoy han de estrenarse. Son todas las escenas impresionantes y cautivan el ánimo del espectador.

La muerte de la condesa Nadia Sekoloff, la aparición del siniestro Sakunine, dispuesto a secuestrar a la huérfana y explotar la situación, las tramas contra Biscotin y el plan infame para entregar una falsa hija a Realmont y para poner a Juanita bajo el cargo de un supuesto padre; son asuntos que excitarán fuertemente la curiosidad y producirán intensas emociones.

COK El combustible más económico FABRICA DE GAS

TRIANON Domingo día 25 de Febrero de 1923. A las 5 y media de la tarde. A las 8 y tres cuartos. AMBAS CON SEXTETO. La preciosa película del Repertorio M. de Miguel (La Aristocracia de Film) titulada Fuera de la niebla

Por la portentosa artista del gesto y de la expresión - NAZIMOVA - Que tan grandes éxitos logró en este mismo salón con sus admirables eracciones «Ojo por ojo» y «La Virgen de las Rosas». Completarán el programa otras cintas escogidas. Después de la última sesión de cine GRAN BAILE con JAZ-BAND. La próxima semana. Primera jornada de la gran serie ROJER LA MONTE, de asunto emocionante y sentimental.

SALON VICTORIA Sábado día 24 de Febrero de 1923. A las 5 y media VERMUT DE MODA con SEXTETO y JAZ BAND. Otra sesión a las 9 de la noche. ESTRENO de los episodios 2 y 5 de la grandiosa serie de la casa Gaumont

LA HUERFANITA Magistralmente interpretada por la más hermosa actriz SANDRA MILOWANOFF, soberbamente secundada por el insuperable cómico BISCOTIN. Una cinta natural y una cómica de gran risa completarán el programa. Domingo, a las mismas horas, el mismo grandioso programa.

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

El Gobierno y el Ejército

Barcelona 23 a las 23:38 y 24 a las 2-10.

Los conflictos militares

La cuestión artillera

Disolución y elecciones. Hace días que se dice que el Gobierno ha decidido anticipar las fechas de disolución de las Cortes y de convocatoria para nuevas elecciones. En los centros gubernativos se desmiente el rumor, pero a pesar de ello la noticia circula con más insistencia que antes.

Revisión de cuentas galanas

Se dice que han sido nombrados dos jueces para proceder a revisar las cuentas del orden civil y deducir las consiguientes responsabilidades administrativas.

El Consejo de Estado declara que no procede prorrogar la ley de auxilios a las Industrias.

Los préstamos concedidos por este concepto en un período de quince años solamente suman quince millones.

Se teme que en la revisión de cuentas a que con carácter judicial ha de procederse salten a la vista del investigador muchos gazapos y se descubran múltiples filtraciones.

Entre artilleros

Madrid.—Doce artilleros se han presentado al Juez Instructor que en tiende en el asunto del llamado documento de los artilleros.

Los doce artilleros aludidos se han declarado firmantes de aquel escrito y han manifestado que aquella exposición la suscribieron setenta y dos, entre jefes y oficiales.

También se han acercado al mismo Juez otros oficiales que no firmaron el mensaje y han manifestado que se solidarizaban con sus compañeros, los suscriptores del documento.

Fantasías meridionales

Los conflictos militares, bastante graves e importantes de sí, son causa de que se lancen al vuelo las imaginaciones meridionales.

Una vez en libertad la llamada loca de la casa se inventan toda clase de noticias y hasta el mismo inventor acaba por creerlos ciertos.

Se asegura, para luego desmentir, Es un tejer y destejer.

Se dijo, y luego se desmintió, que los artilleros escaritados habían ingresado en prisiones militares.

Tantos han sido y de tal calidad los infundios, que el Ministro de la Guerra señor Alcalá Zamora ha facilitado una nota oficiosa.

En este escrito que es ampuloso se desmienten rotundamente la noticia de la prisión de oficiales y la de haberse celebrado una reunión misteriosa de militares en el palacio de Buena Vista.

Después de rectificar otras fantasías dice la nota oficiosa que el ministro de la Guerra sólo se preocupa de desarrollar en la parte que le concierne el programa trazado por el Gobierno.

Salpicaduras en Algeciras

En el Casino de San Roque, en Algeciras, dióse de alta un nuevo socio.

Coincidió con esta alta la baja colectiva de todos los socios pertenecientes a esos determinados elementos de que continuamente se habla.

Transcendió el suceso, enteróse la gente y desde este momento la opinión pública se puso al lado del socio alta y en contra, por lo tanto, de las que se dieron de baja al ingresar aquel.

El teniente coronel de infantería señor Millán Astray, que está en Algeciras, recibe diariamente muchas visitas en el cuartel de San Roque donde se aloja para vigilar el servicio.

Se dice que pronto será trasladado al cuartel al mando de un batallón de cazadores.

La política y las armas

El jefe del Gobierno dice que en vista de publicar los periódicos tantas laxacidades opta por no rectificarlo. Añade que el gabinete sigue la misión que se ha impuesto.

El ministro de la Gobernación, duque de Almodóvar, ha rechazado la dimisión presentada por el Gobernador de Vizcaya por estar en pugna con el Ayuntamiento de Bilbao.

En audiencia militar el Rey ha recibido a los generales Orozco, Carbó y varios jefes de artillería.

El Juez nombrado por el Consejo Supremo de Guerra, señor Ayala, ha entregado al general Navarro un interrogatorio con ciento nueve preguntas deducidas del proceso que se le sigue con motivo del desastre de Anual.

Dice el ministro de Estado, señor Aiba, que no es cierto que haya cele

SARNA Anilicónico MARTI el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

COK

Calidad y precios, sin competencia. Servicio a domicilio. FABRICA DE GAS

Gran ocasión: Para vender, industria en marcha en el punto más económico de Mahón. Para informes en esta imprenta.

Para vender. Bote casi nuevo, de unos 25 palmos, para recreo o pesca. Informes, Santa Teresa, número 8. —MAHON.

¡Criada! Falta con buenos antecedentes y de buena edad para dormir en casa de los amos. Informes en esta imprenta.

Crónica Nacional

NOTICIAS VARIAS

Vista de una causa

Barcelona.—Ha empezado en esta audiencia la vista de la causa instruida con motivo del asesinato frustrado del Presidente de la Asociación patronal de Sabadell.

Los procesados son Eduardo Olier, Vicente García y otros declarados en rebeldía.

Algunos asuntos

La Junta Central de Abastos trata de solucionar en Madrid la cuestión del pan.

El Ministro de Fomento señor Gas set está empeñado en extender por toda España el cultivo del algodón.

En Madrid se propaga la gripe. Ya está en Algeciras el Alto Comisario señor Silvela.

La Asociación de la prensa de Barcelona organiza una solemnidad para colocar los retratos de Mañé y Flaquer, Ixart y Santos Oliver.

Mañana embarcará para Marruecos los reclutas de Aragón destinados a servir en Africa.

TELEGRAMA OFICIAL

Facilitada en la Delegación del Gobierno

Madrid 23, 23:30.

El parte de hoy de la guerra da cuenta de que en la zona Oriental la batería de Benitub hizo fuego sobre concentraciones enemigas situadas en el barranco al pie de Tizzi Azza.

Se efectuó convoy a las posiciones de Tuguniz, Aydiñ Azaz, Moulearty y Nador de Beni Ullixee, sin novedad.

La escuadrilla de servicios combatió el Jemis de M. Toza y Casat y jaimas de las cercanías de Xener.

Hubo dificultad en la observación a causa del mal tiempo; pero parece que las jaimas se han retirado y con centrado al este de dicho río.

En la zona occidental, debiéndose a las fuertes temporales, han quedado inutilizadas las líneas de la mayoría de los campamentos, siendo arrebatados por la fuerza de la corriente en los puentes sobre Rio Lunel de Hozera y Buyaria.

Se trabaja con urgencia en la reparación. Sin más novedad.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO PALMA DE MALLORCA

|   | Pesetas |
|---|---------|
| Turismo sin arranque, 5 pasajeros                                   | 3 875   |
| Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros             | 4 210   |
| Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros               | 6 475   |
| Vehículo con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros            | 3 735   |
| Vehículo con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros            | 4 070   |
| Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros               | 5 640   |
| Chassis sin arranque  | 2 945   |
| Chassis con arranque  | 3 320   |
| Chassis, camión con ruedas desmontables neumáticos o macizos detrás | 3 750   |
| Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables                  | 4 050   |
| Tractor   | 4 560   |
| Omibus, 12 asientos   | 6 700   |

Único Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón  
Neumáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champión



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

## VOGUE Obras de GUIDO DE VERONA

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.  
Preciosa revista para señoras  
Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».



¿Es realmente la legítima marca de los Lithinés?

Si, señora... son de GUSTIN

### ¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto,

una fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, elaborados con metódico esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso resulta aconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañino fraude. Los

### Lithinés del D' GUSTIN

Lleven el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA: DALMAU OLIVERES, 16, Paseo de la Infancia, 14 - BARCELONA

¡Lithinés! ¡Exijan el nombre del doctor!

### Abd-el-Krim y los LECTURAS prisioneros

Relato completo del reportaje sensacional llevado a cabo por **LUIS DE OTEYZA**

La probable paz de Marruecos ha puesto nuevamente de actualidad la trágica, pero interesante figura de **Abd-el-Krim**

### Abd-el-Krim

Compre usted este interesante libro; uno de los mayores éxitos editoriales que se conocen. 250 páginas con fotografías inéditas, 4 pesetas. Véndese en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.

• Gómez Carrillo : José Francés  
• Guido de Verona : Felipe Triño  
• José M.ª Carretero (El Caballero Alzaz) Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos  
Véndense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

### LA FEMME CHIC

Se ha recibido el número correspondiente a Diciembre de esta preciosa revista de modas. Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor

### Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vivero—Fina es temporada rebaja de precios, críe y Plaza Arravaleja número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Riudavets, plaza Ca men 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets

### LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ningún ideal político ni religioso.

Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

### Abrirse paso.

Confirma la demostrada del criterio sustentado en primera voluntad. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica - Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.